



TISCHTAFEL / TABLE TOP EASEL / MINI TABLEAU

DE AT CH

TISCHTAFEL
Gebrauchsanweisung

FR BE

MINI TABLEAU
Instructions d'utilisation

PL

TABLICA
Instrukcja obsługi

SK

STOLOVÁ TABUĽA
Návod na používanie

GB IE

TABLE TOP EASEL
Instructions for use

NL BE

TAFELBORD
Gebruiksaanwijzing

CZ

STOLNÍ TABULE
Návod k použití

IAN 337759_1910

Tischtafel

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen.

● Lieferumfang

- 1 Kreidetafel inklusive Uhr und Rückseite als Whiteboard
- 1 Reinigungspad
- 1 Tuch
- 1 Stift
- 5 Stück Kreide
- 15 Magnete (Zahlen und Symbole)
- 1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITS HINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

- ⚠ ACHTUNG!** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.
- ⚠ ACHTUNG!** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
- ACHTUNG!** Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs

und sollten aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor das Produkt den Kindern zum Spiel übergeben wird.

- Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 3 Jahren.
- Verpackung für spätere Rückfragen aufbewahren!
- **BEI KONTAKT MIT DER HAUT:** Sofort mit Seife und viel Wasser abwaschen.
- Gelenk und Verbindungen vor jedem Gebrauch prüfen.

● Anwendung

- Nutzen Sie den Stift ausschließlich für das Whiteboard.
- Die Magnetziffern und -zeichen bleiben auf dem Whiteboard haften.
- Nutzen Sie die Kreide auf der Kreidetafel.

● Pflege und Lagerung

- Verwenden Sie keine scharfen oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Nutzen Sie das Reinigungspad ausschließlich für die Kreidetafel. Feuchten Sie dieses vorher an.
- Nutzen Sie zum Säubern des Whiteboards das trockene Putztuch.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem weichen trockenen Tuch.
- Lagern Sie das Produkt immer trocken und bei Zimmertemperatur.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist,

für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE

Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: owim@lidl.de

AT

Service Österreich
Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR / Min.)
E-Mail: owim@lidl.at

CH

Service Schweiz
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)
E-Mail: owim@lidl.ch



Table Top Easel

● Introduction



We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The product is only intended for private household use and not intended for commercial use.

● Scope of delivery

- 1 chalkboard including a clock and reverse as whiteboard
- 1 cleaning pad
- 1 cloth
- 1 marker
- 5 chalk pieces
- 15 magnets (numbers and symbols)
- 1 instructions for use



Safety Notices

KEEP ALL SAFETY NOTICES AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!

- ⚠ WARNING!** Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard.
- ⚠ WARNING!** To be used under the direct supervision of an adult.
- WARNING!** The packaging and fastening materials are not part of the toy and for safety reasons must be removed before giving it to children.

GB/IE

- The product is suitable for children aged from 3 years old.
- Retain packaging for future reference!
- **IN CASE OF CONTACT WITH SKIN:** Wash immediately with plenty of soap and water.
- Check joint and fastener before each use

● Use

- Use the marker only for the whiteboard.
- The magnetic numbers and symbols cling to the whiteboard.
- Use the chalk on the chalkboard.

● Care and storage

- Do not use harsh or aggressive cleaning agents.
- Use the supplied cleaning pad to clean the chalkboard. Moisten this before.
- Use the dry cleaning cloth to clean the whiteboard.
- Clean the product only with a soft, dry cloth.
- Always store the product clean and dry and at room temperature.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of

purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase. You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance. If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE

Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR / Min., (peak))
(0,06 EUR / Min., (off peak))
E-Mail: owim@lidl.ie



Mini tableau

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conforme

Le produit est uniquement conçu pour un usage domestique privé et non pas pour un usage professionnel.

● Contenu de la livraison

- 1 tableau noir avec horloge incluse et tableau blanc au verso
- 1 tampon de nettoyage
- 1 chiffon
- 1 feutre
- 5 morceaux de craie
- 15 aimants (chiffres et symboles)
- 1 mode d'emploi



Consignes de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS POUR L'AVENIR !

- ⚠ ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petites pièces. Risque d'étouffement.
- ⚠ ATTENTION !** Utilisation uniquement sous la surveillance immédiate d'un adulte.
- ATTENTION !** Tous les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et doivent

pour des raisons de sécurité être toujours éliminés avant que le produit ne soit donné aux enfants.

- Le produit convient aux enfants à partir de 3 ans.
- Conserver l'emballage pour toute demande de précision ultérieure !
- **EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU :** Laver immédiatement au savon et avec beaucoup d'eau.
- Avant chaque utilisation, contrôler l'articulation et les raccords.

● Utilisation

- Utilisez le feutre uniquement sur le tableau blanc.
- Les chiffres et symboles magnétiques adhèrent au tableau blanc.
- Utilisez la craie sur le tableau noir.

● Entretien et stockage

- N'utilisez pas de produit nettoyant abrasif ou agressif.
- Utilisez le tampon de nettoyage uniquement sur le tableau noir. Humidifiez-le avant.
- Utilisez le chiffon de nettoyage sec pour nettoyer le tableau blanc.
- Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon doux et sec.
- Rangez toujours le produit dans un endroit sec et à température ambiante.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

DE/AT/CH

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défectueux.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

DE/AT/CH

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR

Service après-vente France
Tél. : 0800 919270
E-Mail : owim@lidl.fr

BE

Service après-vente Belgique
Tél. : 070 270 171 (0,15 EUR / Min.)
E-Mail : owim@lidl.be



GB/IE

FR/BE

FR/BE

FR/BE

